|  |  |
| --- | --- |
| Please complete and submit this form (via e-mail) to: **francois-etienne.sylvain@dfo-mpo.gc.ca**  before **July 12th, 2024**. | Veuillez compléter et soumettre ce formulaire (par courriel) à: **francois-etienne.sylvain@dfo-mpo.gc.ca**  avant le **12 juillet, 2024**. |
| **Name of Requestor / Nom du demandeur** | |
|  | |
| **Affiliation** | |
|  | |
| **Address / Adresse** | |
|  | |
| **E-Mail / Courriel** | |
|  | |
| **Phone / Téléphone** | |
|  | |

|  |  |
| --- | --- |
| Purpose or objective of the collection or study /  But ou objectif de la collecte ou de l'étude | |
|  | |
| Is this work conducted in collaboration with staff from the Marine Fish and Mammals Section, Gulf Fisheries Centre, Moncton, N.B.?  - If yes, with whom? | Est-ce que ce travail est mené en collaboration avec le personnel de la section des poissons et mammifères marins, Centre des Pêches du Golfe, Moncton, N.B. ?  - Si oui, avec qui ? |
|  | |
| Description of samples or data to be collected - brief description of the sampling protocols (e.g. where, when, how often, what sizes, etc.?) | Description des échantillons ou des données à recueillir - brève description des protocoles d'échantillonnage : (p. ex. où, quand, combien de fois, quelle taille, etc.) |
|  | |
| Estimate the amount of time required (in hours) per 24-hour day to collect the requested samples or data (assuming that the vessel will make 6-10 bottom-trawl tows per 24-hour day on average) | Estimé le temps nécessaire (en heures) par journée de 24 heures pour recueillir les échantillons ou les données demandées (en supposant que le navire fera 6-10 traits au chalut de fond par période de 24 heures en moyenne |
|  | |
| Can you contribute financially or materially to the survey in order to collect your samples or data?  If affirmative, how much can you contribute? | Pouvez-vous contribuer financièrement ou matériellement au relevé afin de recueillir vos échantillons ou données ?  Dans l'affirmative, combien pouvez-vous contribuer ? |
|  | |

|  |  |
| --- | --- |
| **Note / Remarque** | |
| The following items must also accompany  your request before **July 12, 2024** | Les éléments suivants doivent accompagner  votre demande avant le **12 juillet, 2024** |
| * Detailed sampling protocol | * Protocole d'échantillonnage détaillé |
| * Sample/data inventory sheet(s) | * Fiche d'inventaire des échantillons / données à récolter |
| * List of any specific sampling tools required | * Liste de tout le matériel nécessaire pour réaliser cet échantillonnage |
| * WHMIS material safety data sheets (MSDS’s) and list of the adequate spill clean-up kits for any chemicals supplied (if necessary) | * Les fiches signalétiques (SIMDUT) et liste des trousses de nettoyage adéquates en cas de déversement des produits chimiques fournis (si nécessaire) |
|  |  |